

ŚLĄSKI ZARZĄD NIERUCHOMOŚCI  
w Katowicach  
40-172 Katowice, ul. Grabowa 1A  
tel. 32 782 49 25, fax 32 258 60 45  
Regon 240305185, NIP 9542541990

## OGŁOSZENIE

Dyrektor Śląskiego Zarządu Nieruchomości - jednostki budżetowej Województwa Śląskiego ogłasza na podstawie:

- § 16 uchwały Nr III/51/2/2010 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 12 maja 2010 roku w sprawie Zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości Województwa Śląskiego oraz ich wydzierżawiania i wynajmowania (tekst jednolity: Dz. Urz. Woj. Śl. z 2016 r. poz. 2845 z późn. zm.);
- Regulaminu przeprowadzania przetargów i rokowań na najem lub dzierżawę nieruchomości i lokali użytkowych (Załącznik do uchwały nr 2672/417/III/2010 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 12 października 2010 roku, zmieniony uchwałą nr 1046/44/IV/2011 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 28 kwietnia 2011 roku oraz uchwałą nr 786/332/IV/2014 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 29 kwietnia 2014 roku),

### pierwszy przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę nieruchomości gruntowej.

Przetarg będzie przeprowadzony w formie licytacji, przy odpowiednim zastosowaniu zasad dotyczących licytacji ustnej określonych w przepisach wskazanych wyżej. Z przywołanym Regulaminem Przeprowadzania Przetargów i Rokowań na najem i dzierżawę nieruchomości i lokali użytkowych można zapoznać się w siedzibie oraz na stronie internetowej Śląskiego Zarządu Nieruchomości.

Ogłoszenie o przetargu zamieszczono na stronie internetowej organizatora pod adresem: <http://bip-slaskie.pl/szkat>, wywieszono na tablicy ogłoszeń organizatora oraz na terenie przedmiotowej nieruchomości. Ogłoszenie przesłano również do właściwego dla położenia nieruchomości będącej przedmiotem przetargu - Urzędu Miasta, celem udostępnienia w sposób zwyczajowo przyjęty w danym urzędzie.

### I. INFORMACJE O NIERUCHOMOŚCI.

1. Do dzierżawy przeznaczona jest nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Wręczyckiej 11A w Częstochowie. Na potrzebę niniejszego postępowania Organizator wyodrębnił i nazwał poszczególne części nieruchomości przeznaczonej do oddania w dzierżawę.

Adres nieruchomości, oznaczenie jej KW	Powierzchnia użytkowa	Opis nieruchomości	Wywoławcza miesięczna stawka czynszu	Termin wnoszenia opłat	Przeznaczenie nieruchomości, termin oraz sposób jej zagospodarowania
Częstochowa, ul. Wręczycka 11A, działka nr 2/38 o pow. 0,9777 ha, KW nr CZ1C/00139417/1 Teren zabudowany	<b>Łączna powierzchnia użytkowa przeznaczona do oddania w dzierżawę:</b>  <b>700,00 m<sup>2</sup></b>	Do dzierżawy przeznacza się: <b>-Moduł I</b> o powierzchni <b>160,00 m<sup>2</sup></b> <b>-Moduł II</b> o powierzchni <b>180,00 m<sup>2</sup></b> , w tym <b>9 miejsc postojowych</b> (M II nr1, M II nr2, ..... M II nr9), o powierzchni <b>20,00 m<sup>2</sup></b> każde <b>-Moduł III</b> o powierzchni <b>360,00 m<sup>2</sup></b> , w tym <b>18 miejsc postojowych</b> (M III nr1, M III nr2, ..... M III nr18), o powierzchni <b>20,00 m<sup>2</sup></b> każde	<b>2,10 zł/m<sup>2</sup> netto</b> (plus obowiązująca stawka podatku VAT corocznie waloryzowana o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych, publikowany przez Prezesa GUS za rok poprzedni, począwszy od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu jego publikacji, w przypadku jego wzrostu).	<b>do 15-go</b> każdego miesiąca.	Grunty przeznaczone do oddania w dzierżawę w trybie przetargu ustnego nieograniczonego, <b>na okres 3 lat.</b> Nieruchomość zarządzana przez Śląski Zarząd Nieruchomości w Katowicach z siedzibą przy ul. Grabowej 1A w Katowicach.

Przedmiot dzierżawy może zostać wykorzystany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w sposób nie stwarzający zagrożenia i niebezpieczeństwa dla otoczenia, w sposób nieuciążliwy dla innych osób zamieszkających w pobliżu, wynajmujących sąsiednie nieruchomości, ani nie powodujący zakłóceń w użytkowaniu urządzeń, w tym radiowych i telewizyjnych.

Nieruchomość można oglądać w okresie do dnia przetargu po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu pod nr telefonu 32 782 49 25 wew. 25 i uzgodnieniu dnia oraz godziny. W dni robocze w godzinach od 9:00 do 14:00.

### II. CZAS I MIEJSCE PRZETARGU.

Przetarg odbędzie się w dniu **05 września 2019 roku, o godzinie 11<sup>30</sup>**, w siedzibie organizatora, Katowice, ul. Grabowa 1A, pokój 501.

### III. ORGANIZACJA PRZETARGU.

1. Przetarg zostanie przeprowadzony w formie ustnej licytacji. **Licytowana będzie wysokość stawki czynszu za 1 m<sup>2</sup> powierzchni.**
2. W przetargu mogą wziąć udział osoby prawne i osoby fizyczne posiadające pełną zdolność do czynności prawnych oraz jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej.
3. Z udziału w przetargu wykluczone są osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej, które zalegają z płatnościami w stosunku do Śląskiego Zarządu Nieruchomości lub Województwa Śląskiego.



4. Warunkiem udziału w przetargu jest:
  - a) wpłacenie **wadium** w wysokości - **100,00 zł**
    - w przypadku wpłaty wadium na całą nieruchomość przez jednego oferenta – wadium wynosi 100,00zł
    - w przypadku wpłaty wadium na jeden cały Moduł przez jednego oferenta – wadium wynosi 100,00zł
    - w przypadku wpłaty wadium na jedną lub kilka części nieruchomości (np. Moduł i miejsce postojowe lub jedno lub kilka miejsc postojowych) przez jednego oferenta – wadium wynosi 100,00zł, osobno dla każdej wybranej części, co wymaga właściwego opisu w tytule przelewu (wzór poniżej)
  - b) przed rozpoczęciem licytacji, dokonanie wpisu na listę uczestników licytacji oraz złożenie oświadczenia dotyczącego przetwarzania danych osobowych na formularzu „Zgłoszenie udziału” w siedzibie Organizatora przetargu.
5. **Każda z części nieruchomości (Moduł/miejsce postojowe) będzie licytowana odrębnie.**
6. **Oferent podczas wpisywania się na listę zobowiązany jest do:**
  - 1) **przedłożenia dokumentu potwierdzającego jego tożsamość** - dowód osobisty lub paszport, dokument potwierdzający prowadzoną działalność gospodarczą - wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub aktualny odpis rejestru KRS,
  - 2) przedłożenia pełnomocnictwa jeżeli występuje w imieniu innej osoby lub firmy.  
**Pełnomocnictwo winno być sporządzone na piśmie i przedłożone w oryginale.**
7. Cena wywoławcza, określona jako stawka za 1 m<sup>2</sup> powierzchni, jest ceną netto, nie zawiera podatku VAT, który zostanie do niej dodany w wysokości zgodnej z obowiązującym. w dniu powstania zobowiązania przepisami.
8. Wysokość postąpienia wynosi **0,05 zł** (co najmniej 1% ceny wywoławczej).
9. Po upływie terminu do składania skarg w postępowaniu odwoławczym lub po zakończeniu postępowania odwoławczego, oferent który złożył najkorzystniejszą ofertę zostanie zaproszony do podpisania umowy we wskazanym terminie, przy czym termin ten nie będzie dłuższy niż 1 miesiąc od dnia rozstrzygnięcia przetargu.

#### **IV. WYSOKOŚĆ WADIUM, TERMIN I MIEJSCE JEGO WPLĄCENIA.**

1. Każdy oferent zobowiązany jest do skutecznego wniesienia wadium, w wysokości określonej powyżej, w pieniądzu przelewem na rachunek bankowy w **Getin Noble Bank SA oddział II Katowice nr 42 1560 1111 0000 9070 0019 3504**, w terminie **do 02 września 2019** roku, a dowód wniesienia wadium przedkłada się komisji przed otwarciem przetargu. Za chwilę złożenia wadium uznaje się dzień wpływu środków na rachunek bankowy Śląskiego Zarządu Nieruchomości w Katowicach.
  - a) **W tytule przelewu proszę wskazać przedmiot najmu: oznaczenie i adres nieruchomości, której dotyczy wpłacone wadium; wzór:**
    - Na całość:  
**„Wadium – Moduły I,II,III - ul. Wręczycka 11A Częstochowa”**
    - Na poszczególne moduły w całości:  
**„Wadium – Moduł .... - ul. Wręczycka 11A Częstochowa”**
    - Na poszczególne części (miejsca postojowe) wybranego modułu:  
**„Wadium – M II -miejsce postojowe nr... - ul. Wręczycka 11A Częstochowa”, lub**  
**„Wadium – M III -miejsce postojowe nr... - ul. Wręczycka 11A Częstochowa”**
  - b) Nie ma możliwości wpłaty wadium w siedzibie Śląskiego Zarządu Nieruchomości!
  - c) **BRĄK WŁĄŚCIWEGO OPISU W TYTULE PRZELEWU WPŁĄTY WADIUM (NAZWA I ADRES) SKUTKUJE NIEDOPUSZCZENIEM DO LICYTACJI.**
2. Wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania, zamknięcia, unieważnienia przetargu.
3. Wadium wniesione przez uczestnika, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą zalicza się na poczet pierwszego czynszu.
4. **W przypadku uchylenia się od zawarcia umowy przez zwycięzcę przetargu, w terminie 14 dni od wyznaczonej daty podpisania umowy, wpłacone przez oferenta wadium ulega przepadkowi.**

#### **V. INNE POSTANOWIENIA.**

1. Najpóźniej w dniu podpisania umowy i przed przejęciem nieruchomości, oferent wpłaci **kaucję w wysokości równej wartości netto trzech czynszów dzierżawy**. Szczegółowe regulacje dotyczące kaucji znajdują się we wzorze umowy.
2. Wysokość stawki czynszu będzie waloryzowana raz w roku po zakończeniu poprzedniego roku kalendarzowego obowiązywania umowy o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług publikowany przez Główny Urząd Statystyczny za poprzedni rok kalendarzowy. Zmiana stawki czynszu w tym trybie nie wymaga zmiany niniejszej umowy w formie aneksu.
3. Dzierżawca zobowiązany jest do ubezpieczenia przedmiotu najmu we własnym zakresie.
4. Dzierżawca na podstawie art. 3 ust. 1 pkt. 4 lit. a) ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity: Dz.U. z 2014 r., poz. 849 z późn. zm.) jest zobowiązany do uiszczania podatku od nieruchomości w zakresie objętym dzierżawą, oraz do samodzielnego złożenia deklaracji podatkowej.



5. Nie jest dozwolone oddanie w poddzierżawę lub do bezpłatnego używania osobie trzeciej całości lub części powierzchni, będącej przedmiotem dzierżawy bez uprzedniej pisemnej zgody Wydierżawiającego.
6. Dzierżawca będzie ponosił koszt ewentualnych nakładów i adaptacji przedmiotu dzierżawy ze środków własnych, bez prawa zwrotów i odliczeń.
7. Wszelkie ewentualne prace modernizacyjne i adaptacyjne powodujące ulepszenie przedmiotu dzierżawy, Dzierżawca będzie mógł wykonać tylko za uprzednią pisemną zgodą Wydierżawiającego.
8. Uczestnikom przysługują środki odwoławcze określone w przywołanym na wstępie regulaminie, tzn. mogą wnieść pisemną skargę na czynności i postanowienia organizatora przetargu w terminie 7 dni od dnia zamknięcia przetargu.
9. **Umowa zostanie zawarta na czas oznaczony – 3 lata.**
10. W zakresie nieuregulowanym zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego.
11. Organizator przetargu zastrzega sobie prawo do zmiany lub odwołania warunków przetargu, w tym także do odwołania samego przetargu bez podania przyczyny.

#### VI. ZAŁACZNIKI.

-Wzór umowy.

Katowice, dnia 09.08.19 r.

Śląski Zarząd Nieruchomości  
Dyrektor

  
Rafał Turowski

(Podpis kierownika jednostki)

## Przykładowa Umowa dzierżawy

Nr \_\_\_\_\_/SZN/19

*(jest to przykładowa umowa, która może zostać zmodyfikowana ze względu na charakter nieruchomości lub konieczność wykonania ewentualnych dodatkowych prac. Organizator udostępnia przykładową umowę celem zapoznania się ewentualnych Dzierżawców z przykładową treścią umowy obowiązującą u Wyzierzawiającego)*

Zawarta w dniu \_\_\_\_\_ 2019 r. w Katowicach, pomiędzy:

**Województwem Śląskim**, w imieniu którego działa:

**Rafał Turowski** – Dyrektor Śląskiego Zarządu Nieruchomości z siedzibą w Katowicach (kod pocztowy: 40-172) przy ul. Grabowej 1A, NIP 954-254-19-90, REGON 240305185, na podstawie Pełnomocnictwa nr 00102/2013 z dnia 25 kwietnia 2013 r. udzielonego przez Zarząd Województwa Śląskiego, zwanym w dalszej treści umowy **Wydierzawiającym**,

a:

Panią / Panem \_\_\_\_\_, zamieszkałym w \_\_\_\_\_ (kod pocztowy: \_\_\_\_\_) przy ul. \_\_\_\_\_, legitymującym się dowodem osobistym seria i nr \_\_\_\_\_, nr PESEL \_\_\_\_\_, prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą \_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_ wpisaną do Ewidencji Działalności Gospodarczej w \_\_\_\_\_ pod nr \_\_\_\_\_ lub wypis z KRS prowadzony przez sąd w \_\_\_\_\_ pod numerem \_\_\_\_\_, NIP \_\_\_\_\_, REGON \_\_\_\_\_, e-mail \_\_\_\_\_.

zwanym dalej **Dzierżawcą**,

o następującej treści:

Niniejsza umowa została zawarta na podstawie protokołu z przeprowadzonego w dniu \_\_\_\_\_ 2019r. przetargu na dzierżawę nieruchomości gruntowej, położonej w Częstochowie przy ul. Wręczyckiej 11A.

### § 1

1. Wydierzawiający oświadcza, że jest w imieniu właściciela tj. Województwa Śląskiego pełnomocnym zarządcą nieruchomości zabudowanej, położonej w **Częstochowie** przy ulicy **Wręczyckiej 11A**, oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków jako **działka nr 2/38, KW nr CZ1C/00139417/1** i ma prawo dysponowania nią w zakresie będącym przedmiotem niniejszej umowy.
2. Przedmiotem umowy jest dzierżawa nieruchomości gruntowej (oznaczenie): \_\_\_\_\_, położonej na terenie w/w nieruchomości, o powierzchni \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>, z przeznaczeniem na \_\_\_\_\_.
3. Przedmiot dzierżawy opisany w ust. 2 wyposażony jest w \_\_\_\_\_.
4. Przekazanie przedmiotu umowy Dzierżawcy nastąpi na podstawie protokołu zdawczo - odbiorczego.

### § 2

1. Wydierzawiający zobowiązuje się do udostępnienia nieruchomości stanowiącej przedmiot niniejszej umowy opisany w § 1 powyżej, a Dzierżawca zobowiązuje się do zapłaty Wydierzawiającemu czynszu dzierżawy.
2. Dzierżawca płacić będzie Wydierzawiającemu czynsz dzierżawy, miesięcznie w wysokości netto: \_\_\_\_\_ zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni x \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> = \_\_\_\_\_ zł.
3. Do czynszu każdorazowo doliczony zostanie podatek od towarów i usług (VAT) w wysokości zgodnej z obowiązującymi na dzień powstania zobowiązania przepisami.
4. Wysokość stawki czynszu będzie waloryzowana raz w roku po zakończeniu poprzedniego roku kalendarzowego obowiązywania umowy o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług publikowany przez Główny Urząd Statystyczny za poprzedni rok kalendarzowy w przypadku jego wzrostu. Zmiana stawki czynszu w tym trybie nie wymaga zmiany niniejszej umowy w formie aneksu.
5. Dzierżawca na podstawie art. 3 ust. 1 pkt. 4 lit. a) ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity: Dz.U. z 2014 r., poz. 849 z późn. zm.) jest zobowiązany do uiszczania podatku od nieruchomości w zakresie objętym dzierżawą, oraz do samodzielnego złożenia deklaracji podatkowej.

### § 3.

1. Czynsz dzierżawy Dzierżawca zobowiązany jest uiszczać miesięcznie z góry, w terminie do dnia 15-go każdego miesiąca kalendarzowego.
2. Za termin zapłaty uznaje się dzień wpływu środków na rachunek bankowy Wydierzawiającego.
3. Wydierzawiający zobowiązuje się do dostarczenia comiesięcznie faktur obejmujących zobowiązania Dzierżawcy określone w § 2 do 10-go dnia każdego miesiąca.
4. Dzierżawca – czynsz dzierżawy będzie wносił przelewem na rachunek bankowy Wydierzawiającego w **Getin Noble Bank S.A. II/o Katowice nr 57 1560 1111 0000 9070 0019 3331** na podstawie otrzymanych not księgowych / faktur VAT / bez dodatkowego wezwania.
5. W związku z wejściem w życie w dniu 1 lipca 2018r. nowelizacji ustawy z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towaru i usług wprowadzającej nową metodę rozliczeń transakcji – mechanizm podzielonej płatności „split payment”, Wydierzawiający informuje, iż płatności za usługi będące przedmiotem niniejszej umowy będą dokonywane z pominięciem metody podzielonej płatności „split payment”.



#### § 4.

Opóźnienie w uiszczaniu należności, o których mowa w §2 będzie podstawą do naliczania:

- a) Ustawowych odsetek od wymagalnych należności,
- b) Zryczałtowanej rekompensaty w wysokości 40 € na koszty odzyskania należności zgodnie z ustawą z dnia 8 marca 2013r. o terminach rozliczeń w transakcjach handlowych (Tekst jedn.; Dz.U. z 2016r., poz.684 ze zm.)

#### § 5.

Nie jest dozwolone oddanie w poddzierżawę lub do bezpłatnego używania osobie trzeciej całości lub części nieruchomości, będącej przedmiotem umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Wyzierżawiającemu.

#### § 6.

1. Dzierżawca zobowiązuje się do:
  - a) użytkowania dzierżawionej nieruchomości gruntowej zgodnie z jej przeznaczeniem,
  - b) korzystania z nieruchomości stanowiącej przedmiot niniejszej umowy zgodnie z jego przeznaczeniem, przestrzegania obowiązujących przepisów BHP, P.poż., przepisów sanitarnych i porządku oraz nie utrudniania korzystania z sąsiednich nieruchomości,
  - c) utrzymania czystości, porządku i estetyki na terenie i w otoczeniu dzierżawionej nieruchomości,
2. Wszelkie modernizacje przekraczające zwykłe utrzymanie powierzchni stanowiącej przedmiot umowy w stanie niepogorszonym, w szczególności powodujące jej wszelką trwałą zabudowę wymagają odrębnego uzgodnienia i pisemnej zgody Wyzierżawiającego.
3. Strony zgodnie postanawiają, że Dzierżawca wykona prace, o których mowa w ust.1 i 2 na własny koszt, własnym staraniem bez prawa do zwrotu poniesionych nakładów zarówno w trakcie trwania dzierżawy, jak i po jego zakończeniu.

#### § 7.

1. Dzierżawca zobowiązuje się także do prowadzenia prawidłowej gospodarki wszelkimi odpadami wytworzonymi w czasie własnej działalności, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.
2. Po stronie Dzierżawcy leży uzyskanie stosownych, wymaganych przepisami prawa, dopuszczeń i zezwoleń do prowadzenia działalności na najmowanej nieruchomości.
3. Dzierżawca zobowiązuje się do ubezpieczenia przedmiotu dzierżawy, o którym mowa w § 1 ust.1 i 2 i ponosi pełną odpowiedzialność ze ewentualne szkody wyrządzone osobom trzecim na dzierżawionej nieruchomości.
4. Dzierżawca zobowiązuje się do zabezpieczenia własnego mienia zlokalizowanego na terenie dzierżawionej nieruchomości przed kradzieżą i niepożądanym dostępem osób trzecich we własnym zakresie i na własny koszt i ponosi wszelką odpowiedzialność z tego tytułu.

#### § 8.

1. Dzierżawca wniesie Wyzierżawiającemu, najpóźniej w dniu zawarcia umowy **kaucję w wysokości równej czynszowi za trzy pełne okresy płatności (netto)**. Kaucja może być wniesiona w poręczeniach bankowych, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, wekslach z poręczeniem wekslowym banku lub w pieniądzu na rachunek bankowy Wyzierżawiającego w **Getin Noble Bank S.A. II/o Katowice nr 79 1560 1111 0000 9070 0019 3517**. Rodzaj kaucji w trakcie trwania umowy może być zmieniony za pisemną zgodą Wyzierżawiającego, jednakże jej wartość nie może ulec zmniejszeniu przez cały okres trwania umowy.
2. Kaucja zostanie zwrócona Dzierżawcy w terminie do 30 dni od dnia rozwiązania umowy, pod warunkiem uregulowania wszystkich płatności na rzecz Wyzierżawiającego.
3. Wyzierżawiający ma prawo potrącenia kwot mu należnych, wraz z należnymi odsetkami za zwłokę z przedmiotu kaucji, bądź domagania się zapłaty tych kwot od gwarantów. W razie zmniejszenia wartości kaucji Dzierżawca ma obowiązek wniesienia kaucji uzupełniającej do kwoty określonej w ust. 1 niniejszego paragrafu w terminie do 7 dni od daty otrzymania pisemnego wezwania wystosowanego przez Wyzierżawiającego.
4. Dzierżawca nie może w żadnym przypadku jednostronnie zaliczyć kwot wniesionych tytułem kaucji na poczet jakiegokolwiek sumy należnej Wyzierżawiającemu.

#### § 9.

1. Umowa zostaje zawarta **na czas oznaczony – 3 lata**, począwszy od dnia ..... i do dnia .....
2. Wyzierżawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania niniejszej umowy przed upływem okresu na jaki została zawarta w przypadku, gdy Dzierżawca pomimo uprzedniego pisemnego pod rygorem nieważności wezwania do zaniechania naruszeń, w terminie 7 dni nadal:
  - a) pozostaje w zwłoce zapłatą czynszu, co najmniej za dwa pełne okresy płatności,
  - b) używa przedmiotu dzierżawy w sposób sprzeczny z umową lub przeznaczeniem,
  - c) oddał w podnajmem lub do bezpłatnego używania przedmiot dzierżawy bez zgody Wyzierżawiającego,
  - d) rażąco lub uporczywie wykracza przeciwko porządkowi albo przez swoje zachowanie czyni uciążliwym korzystanie z sąsiednich nieruchomości,



e) wykonuje bez decyzji właściwych organów lub zgody Wyzierżawiającego prace, adaptacyjne i modernizacyjne, o których mowa w § 6.

#### § 10.

1. Po zakończeniu umowy dzierżawy, Dzierżawca zobowiązany jest zwrócić przedmiot dzierżawy w stanie nie pogorszonym wraz z wprowadzonymi ulepszeniami i z uwzględnieniem zasad prawidłowej eksploatacji.
2. Wyzierżawiający nie jest obowiązany do zwrotu jakichkolwiek poniesionych przez Dzierżawcę nakładów na przedmiot umowy dokonanych w trakcie trwania stosunku dzierżawy.
3. Po zakończeniu obowiązywania umowy strony sporządzą protokół zdawczo-odbiorczy. Wyzierżawiający zawiadomi Dzierżawcę o terminie spisania protokołu zdawczo-odbiorczego, co najmniej z pięciodniowym wyprzedzeniem. Jeżeli Dzierżawca nie stawi się w wyznaczonym terminie, Wyzierżawiający sporządzi jednostronny protokół zdawczo-odbiorczy ze wszystkimi skutkami prawnymi.

#### § 11.

1. Wszelka korespondencja do Dzierżawcy będzie doręczona na adres nieruchomości będącej przedmiotem dzierżawy, chyba, że Dzierżawca wskaże wyraźnie na piśmie inny adres do doręczeń.
2. Strony dopuszczają także porozumiewanie się za pomocą poczty elektronicznej:  
Dzierżawca \_\_\_\_\_  
Wyzierżawiający \_\_\_\_\_

#### § 12.

Wszelkie zmiany niniejszej umowy oraz jednostronne oświadczenia stron wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 13.

Wszelkie spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozpatrywać będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Wyzierżawiającego.

#### § 14.

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.

#### § 15.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

#### INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH – RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. U. UE. L 2016.119.1 z dnia 4 maja 2016r., (zwanym dalej RODO) informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Śląski Zarząd Nieruchomości z siedzibą w Katowicach, ul. Grabowa 1a, tel.: (32)7824925, adres e-mail: [szn@slaskie.pl](mailto:szn@slaskie.pl).
2. Została wyznaczona osoba do kontaktu w sprawie przetwarzania danych osobowych - inspektor ochrony danych. Kontakt e-mail: [szn.osobowe@slaskie.pl](mailto:szn.osobowe@slaskie.pl), dane teleadresowe jak w pkt.1.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celach:
  - a) wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
  - b) wykonywania obowiązków prawnych związanych z ubezpieczeniem, rozliczeniami finansowymi, kontrolami i archiwizacją (art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
4. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający ze szczególnych przepisów prawa dotyczących archiwizacji.
5. Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane osobom upoważnionym przez administratora danych, podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz operatorom obsługi pocztowej, bankowej, informatycznej.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do sprzeciwu (wobec przetwarzania w myśl art. 6 ust. 1 lit. e RODO). Ponadto istnieje możliwość wniesienia skargi do organu nadzorczego Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem zawarcia i realizacji umowy, a konsekwencją niepodania danych będzie brak możliwości jej realizacji.
8. Podane przez Panią/Pana dane nie będą podlegały profilowaniu oraz nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji (art. 22 RODO).

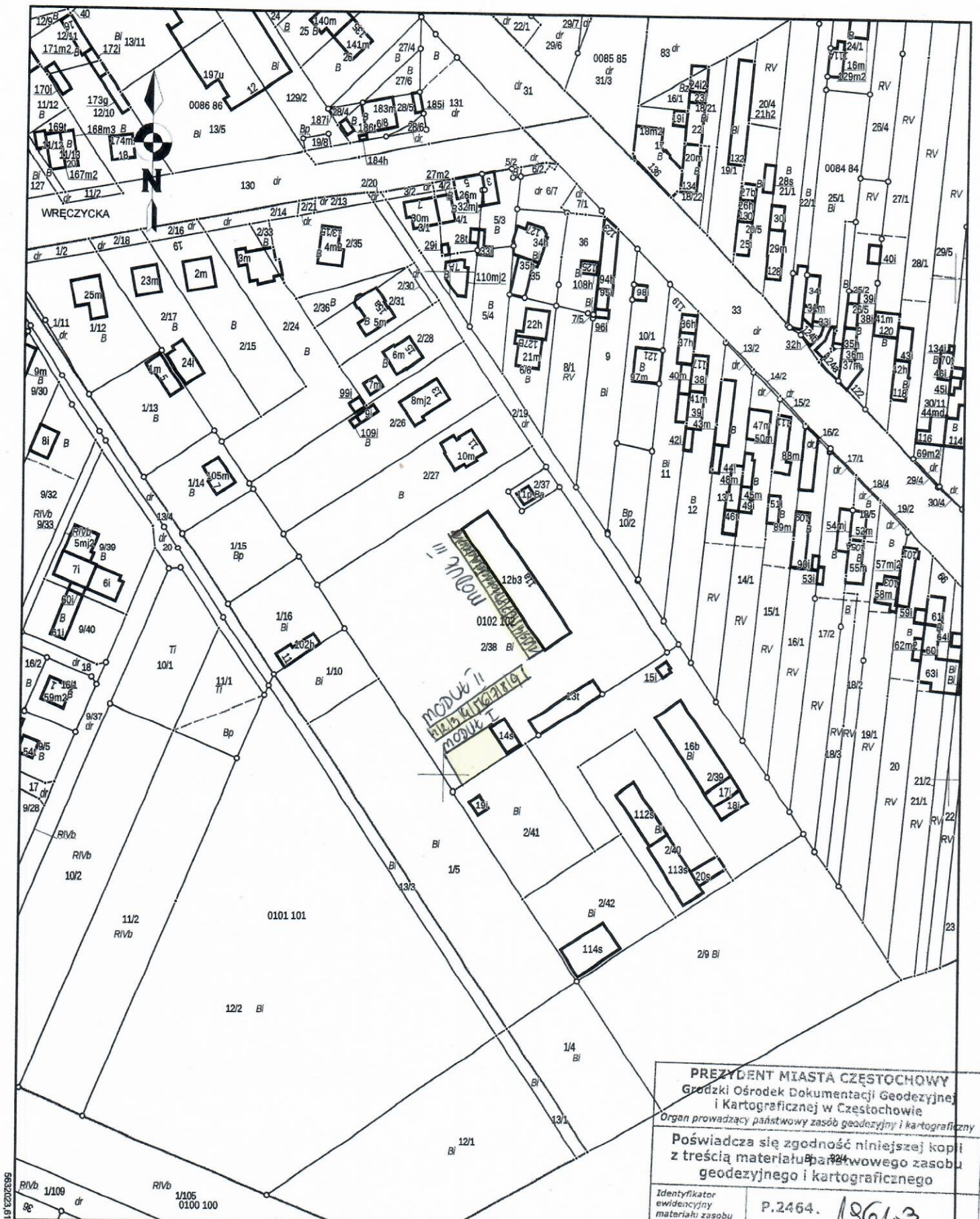
**Dzierżawca:**

**Wyzierżawiający:**



Kopia mapy ewidencyjnej

Skala 1:2000



<b>PREZYDENT MIASTA CZĘSTOCHOWY</b> Grodzki Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Częstochowie Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	
Poświadczam zgodność niniejszej kopii z treścią materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu	P.2464. 1961.3
Data wykonania kopii	25 CZE. 2018
Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	Prezydenta Miasta Jolanta Cipior